

YOUTH CLIMATE ACTION FUND

Supported by Bloomberg Philanthropies



جهة نواكشوط

دعوة للترشح:

برنامج المنح الصغيرة للشباب في مجال العمل المناخي "صندوق
الشباب للمناخ"

المرحلة الثانية



الفهرس

3.....	السياق والأهداف.....
3.....	شروط الترشح
4.....	ملف الترشح:
5.....	مرحلة التقييم وانتقاء المتسابقين
5	العقد والوثائق المطلوبة.....
5.....	دفع التمويلات
6.....	تقديم الملفات
7.....	الجدول الزمني
7	الملاحق



I- السياق والأهداف

في إطار الرؤية الإستراتيجية لجهة نواكشوط، الهادفة لدعم المواهب الشابة الواعدة في مجال ريادة الأعمال، تطلق جهة نواكشوط المرحلة الثانية من برنامج المنح الصغيرة، وذلك بالشراكة مع صندوق الشباب للعمل المناخي والذي تقدمه وكالة بلومبرج بالشراكة مع منظمة المدن المتحدة والحكومات المحلية ومركز بلومبرج للابتكار العام في جامعة جونز هوبكنز.

الهدف من هذا البرنامج هو تمويل ودعم أصحاب المبادرات والمشاريع الشبابية والأنشطة ذات الطابع المناخي في مدينة نواكشوط. تتمثل رؤية البرنامج في اختيار أفضل الأفكار والمبادرات المتعلقة بالمناخ وذلك في ضوء خطة عمل الولوج للطاقة المستدامة والمناخ لمدينة نواكشوط (PAAEDC).

يمكن أن تستفيد المشاريع من تمويل يتراوح بين أربعين ألف أوقية جديدة (40.000) إلى مئة وتسعين ألف أوقية جديدة (190.000).

II- شروط الترشح

المؤهلون للترشح للبرنامج هم:

- موريتانيو الجنسية ما بين 15-24 سنة
- ثلاثة شباب على الأقل: طلابا، أصحاب منظمة، أعضاء في هيئة أو منظمة تعمل لصالح الشباب،
- التلاميذ أو الطلاب (يمكنهم الترشح عن طريق مؤسساتهم التعليمية).
- المشروع يجب أن يكون في مدينة نواكشوط
- يجب أن يتضمن المشروع مبادرات تهدف إلى مكافحة تغير المناخ بدءًا من تعبئة حملات التوعية والنتقيف العام حول التغيرات المناخية وحتى إطلاق مبادرات إعادة التدوير أو الحد من النفايات.
- لكل هيئة الحق في تقديم ثلاث ملفات للترشح كحد أقصى
- يجب على المترشحين الالتزام بما يلي:
 - التعاون والمشاركة في أنشطة البرنامج مع جهة نواكشوط قبل وبعد التمويل (ورش العمل والاجتماعات).
 - احترام العقد المبرم بين المستفيد وجهة نواكشوط.



• إعداد تقرير عن التقدم المحرز في المشروع، يتضمن صوراً فوتوغرافية لمراحل المشروع المختلفة.

ملاحظة: إذا لم يكن المترشحون تابعون لمنظمة ما، فيرجى تقديم دليل على الارتباط مع منظمة تستوفي معايير الأهلية للبرنامج. ويجب أن تلتزم هذه المنظمة بتقديم ما يثبت وجودها طوال مدة المشروع. يمكن أن يتخذ دليل الارتباط بين المرشح والمنظمة أشكالاً مختلفة، مثل خطاب رسمي من المنظمة، أو عقد بين المرشح والمنظمة، أو تعهد من المنظمة ينص على أن الأخيرة ستدير الأموال بطريقة شفافة لمشروع الشركاء الشباب. يجب أن يتضمن التعهد بأن المنحة ستستخدم فقط لمشروع الشباب المترشحين، لإدراجه في التقرير المالي المطلوب من قبل الشركاء.

III- ملف الترشيح:

- إيصال الترخيص
 - رقم الحساب البنكي.
 - نسخ من بطاقة التعريف الوطنية للمترشحين
 - إفادة من المؤسسة الوصية تخول الترشيح باسمها
 - تقديم المشروع يجب أن يكون حسب نموذج طلب التمويل (الملحق الأول)
 - ميزانية مفصلة – النموذج، الملحق رقم 2-
 - بالإمكان إضافة أي معلومات إضافية تعتبر مفيدة للملف.
- يجب أن تكون جميع المعلومات المقدمة من قبل المنظمة والأفراد المشاركين دقيقة ومتسقة وصحيحة.



IV- مرحلة التقييم وانتقاء المتسابقين

تتم عملية الانتقاء عبر مرحلتين:

المرحلة الأولى: التحقق من قابلية الترشيح، تقوم اللجنة بالتأكد من توفر الملف على شروط المشاركة في البرنامج، يؤدي عدم الامتثال لمعايير الأهلية إلى الاستبعاد. بعد استيفاء المعايير الإدارية، سيتم تقييم المرشحين بناءً على مدى ملاءمة مشاريعهم.

- **المرحلة الثانية:** بعد استكمال مختلف مكونات تقييم الملفات يخضع المترشحون لترتيب استحقاق مؤقت تحدد على أساسه القائمة المؤقتة للمؤهلين للتمويل، يستدعى المتأهلون لمقابلة شخصية أمام لجنة التحكيم، للتحقق من صدقية المعلومات والشهادات والإفادات المقدمة في ملف الترشيح وكذا تقديم عرض حول المشروع ذلك لمعرفة مستوى المترشح (ة) ومدى استعدادهم وفهمهم للتحديات المناخية. ومن الممكن أن تقوم اللجنة بزيارات ميدانية للتحقق من جدوى بعض المشاريع المقدمة.

ملاحظة: كجزء من هذه المرحلة، سيتم على الأقل اختيار 17 مشروعاً وتمويلها.

V- العقد والوثائق المطلوبة

بمجرد اختيار المرشحين، سيتم إضفاء الطابع الرسمي على العقد (الملحق 3) بين جهة نواكشوط والمستفيدين من المنحة. ستحدد هذه الوثيقة، المرفقة بالدعوة لتقديم المقترحات، متطلبات وأهداف البرنامج. وهدفها حماية مصالح الجهة مع الحفاظ على حقوق المستفيدين. على المستفيدين من البرنامج أن يرسلوا قبل **الواحد والثلاثين من أكتوبر 2025**، تقريراً مفصلاً لمجمل الأنشطة التي تم القيام بها وكذا الوسائل المستخدمة والأهداف التي تم الوصول إليها، هذا التقرير سيكون ملحقاً بالتقرير النهائي للجهة الذي سترسله إلى الشركاء حول سير العملية.



VI- دفع التمويلات

بعد اختيار المستفيدين، سيتم تسليم التمويل المخصص لكل مشروع خلال شهر يونيو 2025 كآخر أجل
علما بأن جميع الأنشطة يجب أن تكتمل قبل 31 أكتوبر 2025، نظرا لأن كل المشاريع غير المنتهية تخول الجهة
المانحة استرداد المبالغ غير المصروفة.
سيحصل المستفيدون على 70% من مبلغ مشاريعهم مقدماً، و30% بعد تسليم التقرير المرحلي".

VII- تقديم الملفات

المنظمات المهتمة بالبرنامج والتي تتوفر فيها شروط الترشح يمكنها تقديم ملف ترشحها عن طريق الرابط :
<https://forms.gle/CLD9DTZiq9sCpPCXA>

أو لدى السكرتاريا المركزية لجهة نواكشوط (العنوان أدناه) ، في موعد أقصاه 12 مارس
2025 الساعة 10 صباحاً.

جهة نواكشوط – برنامج المنح الصغيرة للشباب للعمل المناخي "صندوق الشباب للعمل
المناخي"

شارع بكار ولد سويد أحمد، بوابة 207 ص.ب
5203 نواكشوط

يتم وضع الملف بأكمله في غلاف كتب عليه عنوان "الترشح لبرنامج المنح الصغيرة للشباب للأعمال المناخية".

على البريد الإلكتروني التالي يمكن توجيه أسئلتكم واستفساراتكم:

ycafnouakchott@gmail.com

ستكون استمارة الطلب واستمارة التسجيل لورشنة العمل متاحة أيضاً على موقع جهة نواكشوط وصفحة الفيسبوك تويتر /
.X



VIII- الجدول الزمني

تواريخ رئيسية	
التاريخ المحدد	التقارير/الأنشطة
12 فبراير 2025	إطلاق الدعوة لتقديم المقترحات
من 12 فبراير حتى 12 مارس 2025 10 صباحا	تقديم الملفات
31 أكتوبر 2025	الموعد النهائي للانتهاء من أنشطة المشروع
01 نوفمبر 2025	تقديم تقارير المشاريع

IX- الملاحق

● الملحق الأول: نموذج تقديم المشروع

"أدرج اسم المشروع هنا"	* اسم المشروع:
[Insérez le titre du projet ici]	Titre du projet :
"أدرج هنا اسم المنظمة أو المجموعة المتقدمة للحصول على المنحة"	اسم المنظمة أو المجموعة المتقدمة للحصول على المنحة *
[Insérez ici le nom de l'organisation ou du groupe candidat à la subvention].	Nom de l'organisation ou du groupe candidat à la subvention :
"إذا كانت الإجابة نعم، ما هو اسم المشروع؟"	هل كنتم من بين المستفيدين في المرحلة الأولى من *



<p>Si oui, quel était le nom du projet ?</p>	<p>البرنامج؟ Votre organisation/groupe a-t-elle reçu une micro-subsidie lors de la Phase 1 du programme ?</p>
<p>"أدرج اسمائهم وأعمارهم" [Insérez leur(s) nom(s) et leur(s) âge(s)]</p>	<p>رئيس و أعضاء المشروع* Chef(s) de projet :</p>
<p>رئيس المشروع Chef de projet :</p>	<p>رقم الهاتف *Numéro de téléphone</p>
<p>"أدرج اسم المسؤول المالي" [Insérez le nom de la personne de contact pour les questions fiscales]</p>	<p>مسؤول المنظمة أو المؤسسة* Personne de contact pour les questions fiscales :</p>
	<p>رقم الحساب البنكي* Numéro du compte bancaire</p>
<p>"أدرج عنوان البريد الإلكتروني لمسؤول المالية(المنظمة والمؤسسة الراعية)" [Insérez l'adresse électronique de la personne de contact pour les questions fiscales].</p>	<p>البريد الإلكتروني *Email :</p>
<p>"أدرج رقم الهاتف لمسؤول المالية (المنظمة والمؤسسة الراعية)" [Insérez le numéro de téléphone de la personne de contact pour les questions fiscales].</p>	<p>رقم الهاتف *Numéro de téléphone :</p>
<p>يجب أن تركز مشاريع المنح الصغيرة على واحد أو أكثر من التأثيرات المناخية الرئيسية لمدينة نواكشوط، التي تم تحديدها في خطة العمل المناخي أو في الوثائق السياسية ذات الصلة</p>	<p>الأولويات الرئيسية في مجال المناخ* Principales priorités en matière de</p>



<p>Les projets de micro-subventions doivent être axés sur un ou plusieurs des principaux impacts climatiques de la ville identifiés dans le plan d'action climatique/de durabilité de Nouakchott ou dans le document politique pertinent.</p> <p>1. "أدرج الإجابة هنا" 2. "أدرج الإجابة هنا" 3. "أدرج الإجابة هنا"</p> <p>1. [INSÉREZ LA RÉPONSE ICI] 2. [INSÉREZ LA RÉPONSE ICI] 3. [INSÉREZ LA RÉPONSE ICI]</p>	<p>climat :</p>
<p>"أشر إلى الأولوية المناخية للمدينة التي سيتناولها هذا المشروع"</p> <p>[Indiquez la priorité climatique de la ville à laquelle ce projet répondra].</p>	<p>مجال التدخل المناخي * Domaine d'intervention climatique :</p>
<p>"أعط نظرة عامة عن مشروعك، بما في ذلك أهدافه الرئيسية وآثاره المتوقعة على المجتمع والبيئة. صف المشاكل أو التحديات الحالية التي يستهدفها مشروعك وفسر لماذا يعتبر هذا التدخل ضرورياً في الوقت الحالي. (بحد أقصى 300 كلمة)"</p> <p>[Donnez une vue d'ensemble de votre projet, y compris ses principaux buts et objectifs, ainsi que les effets attendus sur la communauté et l'environnement. Décrivez les problèmes ou les défis actuels que votre projet vise à résoudre et expliquez pourquoi cette intervention est cruciale aujourd'hui. (Max 300 mots)]</p>	<p>Description du projet : *وصف المشروع</p>
<p>"صف الأنشطة والمراحل المحددة لمشروعك. قم بتضمين جدول زمني واضح يوضح جميع أنشطة المشروع وإكمال التنفيذ بحلول 31 أكتوبر 2025. (بحد أقصى 300 كلمة)"</p>	<p>الجدولة الزمنية * Chronologie du projet :</p>



<p style="text-align: center;">"</p> <p>[Décrivez les activités et les étapes spécifiques de votre projet. Incluez une ligne chronologique claire avec toutes les activités du projet et la mise en œuvre terminée pour le 31 octobre 2025. (Max 300 mots)]</p>	
<p>"صف الكيفية التي سيتم بها إشراك الشباب في المشروع، بما في ذلك أدوارهم ومسؤولياتهم وفرص القيادة المتاحة لهم. (بحد أقصى 200 كلمة)"</p> <p>[Décrivez la manière dont les jeunes seront impliqués dans le projet, y compris leurs rôles, leurs responsabilités et leurs possibilités de leadership. (Max 200 mots)]</p>	<p style="text-align: center;">* مشاركة الشباب Engagement des jeunes :</p>
<p>"صف منتجًا ملموسًا واحدًا على الأقل ستقوم بمتابعته. المنتجات الملموسة هي النتائج المباشرة لأنشطة المشروع، تُظهر الإنجازات والتقدم الفوري. إنها تعطي لمحة عن أنشطة المشروع والنجاحات الفورية. (بحد أقصى 10 كلمات)"</p> <p>[Décrivez au moins un produit tangible que vous suivrez. Les produits tangibles sont les résultats directs des activités du projet, montrant les réalisations et les progrès immédiats. Ils donnent un aperçu des activités du projet et des réussites immédiates. (Max 10 mots)]</p>	<p style="text-align: center;">* الأثار المادية Produits tangibles :</p>
<p>"صف نتيجة واحدة على الأقل ستقوم بمتابعها. (النتائج هي تغييرات أو فوائد مستدامة، محددة وقابلة للقياس لمشروع، تُظهر تأثيره في العالم الحقيقي وكيفية تحقيق المشروع للفرق على مر الزمن. إنها تعكس تغييرات في السلوك، المعرفة، المشاعر أو العمليات). (بحد أقصى 10 كلمات)"</p> <p>[Décrivez au moins un résultat que vous suivrez. Les résultats sont des changements ou des avantages durables, spécifiques et mesurables d'un projet, qui montrent son impact dans le monde réel et la manière dont le projet fait la différence au fil du temps. Ils reflètent des changements de comportement, de</p>	<p style="text-align: center;">* نتائج المشروع Résultats du projet :</p>

<p>connaissances, de sentiments ou de processus. (Max 10 mots)]</p>	
<p>"حدد مبلغًا بين 40000 و 190000 أوقية جديدة" [Précisez un montant compris entre 40000 et 190 000 MRU].</p>	<p>*المبلغ المطلوب Demande de micro-subvention :</p>
<p>"صف كيف تعتزم استخدام أموال المنحة الصغيرة، مع تفصيل النفقات وتبريرها. (بحد أقصى 200 كلمة)" [Décrivez comment vous comptez utiliser les fonds de la micro-subvention, en détaillant les dépenses et en les justifiant. (Max 200 mots)]</p>	<p>*صرف الميزانية Allocation et justification du budget :</p>
<p>"بتقديم هذا الطلب، نوافق على الامتثال للشروط والأحكام الخاصة بصندوق الشباب والعمل من أجل المناخ ونتعهد باستخدام أموال المنحة الصغيرة بشكل مسؤول وشفاف لتحقيق أهداف مشروعنا. توقيع المسؤولين الشباب عن المشروع: [إدراج التوقيع الرقمي للمسؤولين الشباب الذين يقترحون المشروع]. توقيع المسؤول المالي: [إدراج التوقيع الرقمي لمسؤول بالغ من المنظمة الراعية]". En soumettant cette demande, nous acceptons de nous conformer aux termes et conditions du Fonds Jeunesse et Action pour le Climat et nous nous engageons à utiliser les fonds de la micro-subvention de manière responsable et transparente pour faire avancer les objectifs de notre projet. Signature du/des jeunes responsable(s) du projet: [Insérer la signature numérique du/des jeunes</p>	<p>التزام *Déclaration :</p>



responsable(s) proposant le projet].

Signature du responsable fiscal : [Insérer la signature numérique d'un responsable adulte de l'organisation de parrainage].



الجانب الإعلامي: يجب أن تتضمن جميع أدوات الاتصال والوثائق المتعلقة بالمشروع شعارات جهة نواكشوط، بالإضافة إلى شعارات الشركاء الماليين Bloomberg Philanthropies و UCLG (المدن المتحدة والحكومات المحلية) ومركز بلومبرغ للابتكار العام. (جميع الشعارات موجودة في الملحق الخامس)

• الملحق الثاني: نموذج الميزانية

النموذج المطلوب يجب أن يكون بسيطاً، يشمل الأنشطة والتكاليف الخاصة بكل نشاط، على شكل الجدول التالي (مع مواعته مع عدد أنشطة مشروعكم):

النشاط	التكلفة (بالأوقية الجديدة)
النشاط الأول:	
النشاط الثاني:	
النشاط الثالث:	
.....	
المجموع	

• الملحق الثالث: العقد

بين:

جهة نواكشوط، ممثلة بالسيدة فاطمة عبد المالك، رئيسة المجلس الجوي لنواكشوط، العنوان: جهة

نواكشوط

شارع بكار ولد سويد أحمد، البوابة 207 ص.ب

5203 نواكشوط

من جهة

ومن جهة أخرى

{اسم المنظمة المستفيدة، عنوانها}



المادة الأولى: طبيعة العقد

الهدف من هذا العقد هو تحديد الالتزامات والمسؤوليات وطبيعة التعاون بين جهة نواكشوط والمنظمة المستفيدة من المنحة لضمان التنفيذ الفعال لمشاريع المنح الصغيرة في إطار برنامج "صندوق الشباب للعمل المناخي"

المادة الثانية: معايير الأهلية

تقر المنظمة المترشحة وتوافق على أنه لكي تكون مؤهلة للمشاركة في برنامج المنح الصغيرة للشباب من أجل العمل المناخي - "صندوق الشباب للعمل المناخي"، يجب أن تستوفي المعايير التالية:

- يجب أن تكون جميع المعلومات التي تقدمها المنظمة دقيقة وموثوقة
- يجب أن تكون المنظمة معترف بها قانوناً وأن يكون لها حساب مصرفي باسمها.
- يجب أن يقود المنظمة شباب تتراوح أعمارهم بين 15 إلى 24 عامًا. وفي حالة قيادة المنظمة من قبل شخص متخطي الفترة العمرية، فإن مهمتها الرئيسية يجب أن تكون خدمة مصالح الشباب.
- تتعهد المنظمة المتقدمة بالالتزام بهذه المعايير طوال مشاركتها في برنامج المنح الصغيرة للعمل المناخي للشباب -

"صندوق العمل المناخي للشباب"

المادة الثالثة: خصائص العقد

يتم تحديد الخصائص التقنية لهذا العقد في المفاتيح المرجعية المرجعية المرفقة بالعقد؛ وتشكل هذه جزءاً لا يتجزأ من العقد.

المادة الرابعة: التزامات ومسؤوليات المستفيد

يجب على المتقدمين الالتزام بالشروط التالية، وإلا فسيتم إنهاء العقد وسحب المنحة:

1. الالتزام بأهداف المشروع: يجب على المستفيد الالتزام بتنفيذ المشروع وفق الأهداف المحددة في الاقتراح المقدم والمقبول.
2. استخدام المنحة: يجب على المستفيد استخدام المنحة بطريقة مسؤولة وشفافة، فقط للأنشطة المخطط لها في المشروع المعتمد.
3. ارسال تقرير عن التقدم المحرز: يجب على المستفيد تقديم تقرير عن النشاط قبل الموعد النهائي المحدد في الدعوة لترشح، مع وصف التقدم المحرز في تنفيذ المشروع والتحديات التي تمت مواجهتها والحلول المقترحة.

4. احترام المواعيد النهائية: يجب على المنظمة المستفيدة احترام المواعيد المحددة لإنجاز مراحل المشروع المختلفة، بما في ذلك تقديم التقارير وإنجاز الأنشطة.

5. الشفافية والوصول إلى المعلومات: يجب على المستفيد ضمان الشفافية في إدارة المشروع وتزويد جهة نواكشوط بإمكانية الوصول إلى جميع المعلومات ذات الصلة اللازمة للإشراف على المشروع.

6. التعاون والتنسيق: يجب على المستفيد أن يتعاون بشكل وثيق مع ممثلي جهة نواكشوط وكذا الشركاء الآخرين في المشروع، من خلال المشاركة الفعالة في الاجتماعات وأنشطة التنسيق.

7. الالتزام بالمعايير: يجب على المستفيد الالتزام بجميع المعايير والقوانين المعمول بها في تنفيذ المشروع، وخاصة فيما يتعلق بحماية البيئة والصحة والسلامة.

تهدف هذه الشروط إلى ضمان استخدام أموال المنحة بفعالية وكفاءة، وتحقيق أهداف المشروع ضمن الإطار الزمني المطلوب، مما يضمن المساءلة والشفافية في إدارة الموارد.

المادة الخامسة: التزامات ومسؤوليات جهة نواكشوط

تتعهد جهة نواكشوط بدفع المنحة عند اختيار المشروع المستفيد. بالإضافة إلى ذلك، سيكون فريق مخصص متاحًا لدعم المستفيدين طوال البرنامج، وتنظيم ورش العمل واجتماعات المعلومات والمساعدة، فضلاً عن ضمان مراقبة ورصد أنشطة المشروع.

كما تتولى الجهة إصدار تقرير نهائي مفصل، يغطي كافة مراحل المشروع، منذ إنشاء الفريق وحتى الدعوة لتقديم المقترحات واختيار المستفيدين، بالإضافة إلى كافة التقارير من قادة المشروع.

• الملحق الرابع: أمثلة لبعض الأفكار المشاريع

في إطار الرؤية الإستراتيجية لجهة نواكشوط على النحو المنصوص عليه في مخطط الولوج للطاقة المستدامة والمناخ (PAEADC)، تجدون قائمة لبعض الأفكار التي يمكن الاستئناس بها.



- التوعية والتربية البيئية: مشروع يهدف إلى تحسيس الشباب بأهمية حماية البيئة وتدريبهم على الممارسات المستدامة.
- إعادة التدوير والحد من النفايات: مشروع يهدف إلى تعزيز إعادة التدوير وإدارة النفايات في مدينة نواكشوط.
- الزراعة الحضرية: مشروع يهدف إلى تعزيز الزراعة الحضرية لتحسين الأمن الغذائي والحد من انبعاثات الغازات الدفيئة (إنشاء حدائق نباتية في الأحياء/المدارس/المساحات المشتركة، رفع مستوى الوعي حول الزراعة، إلخ).
- الطاقة المتجددة: مشروع يهدف إلى تعزيز استخدام الطاقة المتجددة مثل الطاقة الشمسية لتقليل الاعتماد على الوقود الأحفوري.
- ترشيد المياه: مشروع لتعزيز الحفاظ على المياه والاستخدام الفعال للمياه في المجتمعات المحلية.
- التدقيق الطاقوي: اقتناء أجهزة لقياس الاستهلاك الكهربائي لإجراء تدقيقات الطاقة التي تستهدف الثلجات بشكل رئيسي.
- مبادرات في مجال النقل الأخضر
- مبادرات في مجال الإنتاج المحلي للأسمدة الحيوية وأعلاف الماشية والأغذية والوقود الحيوي.
- حلول مبتكرة لتشييد المباني المستدامة (البنى التحتية الصغيرة) باستخدام المواد المعاد تدويرها .

● الملحق الخامس: معدات الاتصال

YOUTH CLIMATE ACTION FUND

Supported by Bloomberg Philanthropies



يرجى الإشارة إلى حسابات وسائل التواصل الاجتماعي التالية في منشوراتك:

- مؤسسة بلومبرج الخيرية: [Twitter/X](#), [Facebook](#), [Instagram](#), [LinkedIn](#)
- المدن المتحدة والحكومات المحلية: [Twitter/X](#), [Facebook](#), [LinkedIn](#).



- Twitter/X, Facebook, LinkedIn : مركز بلومبرج للابتكار العام :

جهة نواكشوط: sur Twitter/X et Facebook -

